V

(Fógairtí)

NÓSANNA IMEACHTA A BHAINEANN LEIS AN gCOMHBHEARTAS tALMHAÍOCHTA A CHUR CHUN FEIDHME

AN COIMISIÚN EORPACH

Fógra tionscnaimh maidir le hathbhreithniú éaga ar na dleachtanna frithdhumpála is infheidhme i dtaca le hallmhairí glúcónáite sóidiam de thionscnamh Dhaon-Phoblacht na Síne

(2022/C 25/03)

Tar éis fhoilsiú an Fhógra maidir le dul in éag ([1]) do na bearta frithdhumpála atá i bhfeidhm ar allmhairí glúcónáite sóidiam ó Dhaon-Phoblacht na Síne (an "tír lena mbaineann" nó DPS, fuair an Coimisiún Eorpach ("an Coimisiún") iarraidh ar athbhreithniú éaga de bhun Airteagal 11(2) de Rialachán (AE) 2016/1036 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 8 Meitheamh 2016 i dtaca le cosaint i gcoinne allmhairí dumpáilte ó thíortha nach baill den Aontas Eorpach ([2]) iad ("an bun-Rialachán").

1. Iarraidh ar athbhreithniú

Is é Jungbunzlauer S.A. (an Fhrainc) ("an t-iarratasóir") a chuir isteach an iarraidh an 19 Deireadh Fómhair 2021 thar ceann thionscal glúcónáite sóidiam an Aontais de réir bhrí Airteagal 5(4) den bhun-Rialachán.

An leagan oscailte den iarraidh agus den anailís ar an méid tacaíochta a thugann táirgeoirí an Aontais don iarraidh, tá sé ar fáil sa chomhad lena iniúchadh ag páirtithe leasmhara. Tugann Roinn 5.6 den Fhógra seo faisnéis maidir le rochtain ar an gcomhad do pháirtithe leasmhara.

2. Táirge faoi athbhreithniú

Is é glúcónáit sóidiam an táirge atá faoi réir an athbhreithnithe seo, le huimhir Aontais Chustaim agus Staidrimh (CUS) 0023277-9 agus Cláruimhir Sheirbhís na gCoimrithe Ceimiceacha (CAS) 527-07-1 ("an táirge faoi athbhreithniú"), atá faoi chód AC ex 2918 16 00 (cód TARIC 2918 16 00 10) faoi láthair. Is ar mhaithe le faisnéis amháin a thugtar cód AC agus TARIC.

3. Na bearta reatha

Is dleacht chinntitheach frithdhumpála a fhorchuirtear le Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2017/94 ón gCoimisiún atá sna bearta atá i bhfeidhm faoi láthair ([3]).

4. Na forais atá leis an athbhreithniú

Is ar an bhforas gur dócha go leanfaí ag dumpáil atá an iarraidh bunaithe, sin agus ar an bhforas go ndéanfaí díobháil arís do thionscal an Aontais dá rachadh na bearta in éag.

([1]) IO C 2, 6.5.2021, lch. 6.
([2]) IO L 176, 30.6.2016, lch. 21.
([3]) Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) Uimh. 2017/94 ón gCoimisiún an Déardaoin 19 Eanáir 2017 lena bhforchuirtear dleacht frithdhumpála chinntitheach ar allmhairí glúcónáite sóidiam de thionscnamh Dhaon-Phoblacht na Síne iad tar éis athbhreithniú éaga de bhun Airteagal 11(2) de Rialachán (AE) Uimh. 2016/1036 (IO L 16 an 20.1.2017, lch. 3).

4.1. ***Líomhain gur dócha go leanfar an dumpáil ón PRC***

Mhaígh an t-iarratasóir nach iomchuí praghsanna agus costais intíre a úsáid i nDaon-Phoblacht na Síne, i ngeall gurb ann do shaobhadh suntasach de réir bhrí phointe (b) d'Airteagal 2(6a) den bhun-Rialachán.

Chun bunús a thabhairt leis na líomhaintí maidir le saobhadh suntasach, bhí an t-iarratasóir ag brath ar an bhfaisnéis atá sa tuarascáil tíre a chuir Seirbhísí an Choimisiúin ar fáil an 20 Nollaig 2017 ina ndearnadh cur síos ar imthosca sonracha an mhargaidh sa PRC ([4]). Go háirithe, rinne an t-iarratasóir tagairt do shaobhadh mar staid a bhíonn ann, staid a dhéanann difear níos sonraí d'earnáil na gceimiceán agus do chaibidlí maidir le saobhadh ginearálta fuinnimh agus saothair.

Mar aon leis sin, chuir an t-iarratasóir fianaise thaca ar fáil san iarraidh nuair a thagair sé don 13ú Plean Cúig Bliana ("FYP") i gcomhair Thionscal na bPeitriceimiceán agus na gCeimiceán (2016-2020), plean dar sprioc an tionscal céanna a threorú i gcomhréir leis na forálacha atá lárnach sa 13ú FYP agus le plean *An tSín Tír a Dhéanta 2025*. An plean (1) Leagann cuspóirí forbartha, (2) Tugann treoracha ar spriocanna táirgeachta de réir deighleoga tionscail, agus (3) fhorchuireann *rialú rialtais* thar *chumas táirgthe* agus *cinntí corparáideacha araon*. Maidir le rialú na hacmhainne táirgthe, díríonn an plean go sonrach ar tháirgeadh sóid loiscneach, rud atá riachtanach chun an ghlúcónáit sóidiam a tháirgeadh. Rinneadh tagairt freisin ar an 14ú Plean Cúig Bliana, ar dá réir a chinntear an staid i maoirseacht dhocht a choinneáil ar an tionscal ceimiceach.

Ar deireadh, thagair an t-iarratasóir do na conclúidí ar tháinig roinnt imscrúduithe de chuid an Aontais agus SAM orthu, rud a léiríonn nach toradh ar fhórsaí an mhargaidh shaoir iad praghsanna in earnáil na gceimiceán Síneach.

Mar thoradh air sin, i bhfianaise Airteagal 2(6ú)(a) den bhun-Rialachán, tá an líomhain ann go leanfar ag dumpáil bunaithe ar chomparáid idir gnáthluach tógtha ar bhonn na gcostas táirgthe agus díola a léiríonn praghsanna nó tagarmharcanna neamhshaofa i dtír ionadaíoch iomchuí le praghas onnmhairiúcháin (ar leibhéal díreach ón monarcha) an táirge atá faoi athbhreithniú ón tír lena mbaineann nuair a dhíoltar é lena onnmhairiú chuig an Aontas.

Ar an mbonn sin, an corrlach dumpála a ríomhtar, is díol suntais é don PRC.

I bhfianaise na faisnéise atá ar fáil, measann an Coimisiún go bhfuil fianaise leordhóthanach ann de bhun Airteagal 5(9) den bhun-Rialachán a d'fhéadfadh a léiriú, i ngeall ar shaobhadh suntasach a dhéanfadh difear do phraghsanna agus do chostais, nach iomchuí praghsanna agus costais intíre a úsáid sa tír lena mbaineann, rud a fhágann gur gá imscrúdú a thionscnamh ar bhonn Airteagal 2(6ú) den bhun-Rialachán.

Tá an tuarascáil tíre ar fáil sa chomhad lena scrúdú ag páirtithe leasmhara, sin agus ar shuíomh gréasáin Ard-Stiúrthóireacht na Trádála ([5]).

4.2. ***Líomhain maidir leis an dóchúlacht go ndéanfaí díobháil arís***

Is éard a líomhnaíonn an t-iarratasóir gur dócha go dtarlóidh díobháil arís ón PRC. I ndáil leis sin, tá fianaise a dhóthain curtha ar fáil ag an iarratasóir gur dócha go dtiocfaidh méadú ar leibhéal reatha allmhairithe an táirge atá faoi athbhreithniú ón PRC go dtí an tAontas, leibhéal gur dócha go dtiocfaidh méadú ar an leibhéal allmhairiúcháin atá ag táirgeoirí sa PRC nach bhfuil in úsáid faoi láthair, agus de bharr a tharraingtí atá margadh an Aontais.

Ar deireadh, líomhnaíonn an t-iarratasóir gur bearta a bhí i gceist leis an díobháil a bhaint den chuid is mó agus gur dócha go dtarlódh díobháil do thionscal an Aontais arís mar thoradh ar atarlú allmhairí substaintiúla ag praghsanna dumpáilte, ba cheart go gceadófaí do bhearta dul in éag.

5. **Nós imeachta**

Tar éis don Choimisiún a chinneadh, tar éis dó dul i gcomhairle leis an gCoiste arna bhunú le hAirteagal 15(1) den bhun-Rialachán, go bhfuil fianaise leordhóthanach ann go bhfuil dóchúlacht dumpála agus díobhála ann chun údar a thabhairt le hathbhreithniú éaga a thionscnamh, déanann an Coimisiún athbhreithniú a thionscnamh leis seo i gcomhréir le hAirteagal 11(2) den bhun-Rialachán.

Is éard a chinnfear leis an athbhreithniú éaga an amhlaidh gur dócha go leanfar leis an táirge atá faoi athbhreithniú agus go leanfadh díobháil do thionscal an Aontais nó go leanfadh an díobháil sin arís nó go leanfadh an díobháil a dhéantar don tionscal de chuid an Aontais mar thoradh ar dhul in éag na mbeart.

([4]) Doiciméad Inmheánach Oibre de chuid an Choimisiúin maidir le Saobhadh Suntasach i nGeilleagar Dhaon-Phoblacht na Síne chun Críoch Imscrúduithe Cosanta Trádála, an 20 Nollaig 2017, SWD(2017) 483 final/2, ar fáil anseo: https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2017/december/tradoc_156474.pdf

([5]) Féadfar na doiciméid a luaitear sa tuarascáil tíre a fháil freisin arna iarraidh sin go cuí-réasúnaithe.

Is mian leis an gCoimisiún aird na bpáirtithe a tharraingt ar an bhFógra ([6]) arna fhoilsiú maidir le hiarmhairtí na ráige COVID-19 ar imscrúduithe frithdhumpála agus frith-fhóirdheontais a d'fhéadfadh a bheith infheidhme maidir leis an imeacht seo.

5.1. *An tréimhse imscrúdaithe athbhreithnithe agus an tréimhse faoi bhreathnú*

An t-imscrúdú chun fáil amach an leanfar ag dumpáil nó an dtarlóidh sí arís, clúdóidh sé an tréimhse ón 1 Eanáir 2021 go dtí an 31 Nollaig 2021 ("tréimhse an imscrúdaithe athbhreithniúcháin"). An t-imscrúdú ar threochtaí atá ábhartha maidir leis an measúnú ar an dóchúlacht go leanfar den díobháil nó go dtarlóidh sí arís, clúdóidh sé an tréimhse ón Dé Luain 1 Eanáir 2018 go dtí deireadh thréimhse an imscrúdaithe ("an tréimhse faoi bhreathnú").

5.2. *Barúlacha faoin iarraidh agus faoi thionscnamh an imscrúdaithe*

Ní mór do na páirtithe leasmhara uile ar mian leo tuairim a thabhairt ar an iarraidh (lena n-áirítear ábhair a bhaineann le díobháil agus cúisíocht a bheith ann arís) nó aon ghnéithe a bhaineann le tionscnamh an imscrúdaithe (lena n-áirítear an méid tacaíochta don iarraidh) é sin a dhéanamh laistigh de 37 lá ó dháta foilsithe an Fhógra seo *in* Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh ([7]).

Aon iarraidh ar éisteacht maidir le tionscnamh an imscrúdaithe, is iarraidh é nár mhór a chur isteach laistigh de 15 lá ó dháta foilsithe an Fhógra seo.

5.3. *Nós imeachta chun a chinneadh gur dócha go leanfaidh an dumpáil nó go dtarlóidh sé arís*

In athbhreithniú ar dhul in éag, déanann an Coimisiún scrúdú ar onnmhairithe a rinneadh chuig an Aontas le linn na tréimhse athbhreithnithe imscrúdaithe agus, beag beann ar onnmhairí chuig an Aontas, measann sé an amhlaidh, de bharr staid na gcuideachtaí a tháirgeann agus a dhíolann an táirge atá faoi athbhreithniú sa tír lena mbaineann, gur dócha go leanfaí ar aghaidh le honnmhairí ag praghsanna dumpáilte chuig an Aontas nó go dtarlódh siad arís dá rachadh na bearta in éag.

Dá bhrí sin, iarrtar ar na táirgeoirí ar fad ([8]) an táirge atá faoi athbhreithniú ón tír lena mbaineann, lena n-áirítear na táirgeoirí sin nár chomhoibrigh san imscrúdú a mbeidh na bearta atá i bhfeidhm mar thoradh air, páirt a ghlacadh in imscrúdú an Choimisiúin.

5.3.1. *Imscrúdú a dhéanamh ar tháirgeoirí sa tír lena mbaineann*

I bhfianaise an líon mór táirgeoirí a d'fhéadfadh a bheith i nDaon-Phoblacht na Síne atá páirteach san athbhreithniú éaga seo, agus chun an t-imscrúdú a thabhairt chun críche laistigh de na teorainneacha ama reachtúla, féadfaidh an Coimisiún na táirgeoirí a bhfuil imscrúdú le déanamh orthu a theorannú do líon réasúnta trí shampla a roghnú (tugtar "sampláil" ar an bpróiseas sin freisin). Is i gcomhréir le hAirteagal 17 den bhun-Rialachán a dhéanfar an tsampláil.

D'fhonn a chur ar chumas an Choimisiúin a chinneadh an gá sampláil a dhéanamh nó nach gá, agus más gá, sampla a roghnú, iarrtar leis seo ar na táirgeoirí go léir, nó ar na hionadaithe uile a bhí ag gníomhú thar a gceann, lena n-áirítear na táirgeoirí nó na hionadaithe sin nár chomhoibrigh san imscrúdú as ar tháinig na bearta atá faoi réir an athbhreithnithe seo, a chur in iúl gurb ann dóibh, agus faisnéis faoina gcuideachtaí a sholáthar don Choimisiún laistigh de 7 lá ó dháta foilsithe an Fhógra seo. Ní mór an fhaisnéis seo a chur ar fáil trí TRON.tdi ag an seoladh seo a leanas: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/R754_SAMPLING_FORM_FOR_EXPORTING_PRODUCER Tá teacht ar fhaisnéis faoi rochtain ar thróin i roinn 5.6 agus i roinn 5.9 thíos.

D'fhonn an fhaisnéis a fháil a mheasann an Coimisiún is gá chun sampla na dtáirgeoirí a roghnú, rachaidh an sé i dteagmháil le húdaráis an PRC freisin agus féadfaidh sé dul i dteagmháil le haon chomhlachas táirgeoirí a bhfuil aithne orthu sa tír lena mbaineann.

Más rud riachtanach atá sa sampla, roghnófar na táirgeoirí bunaithe ar an méid ionadaíoch is mó táirgthe, díolacháin nó onnmhairí is féidir a imscrúdú go réasúnach laistigh den am atá ar fáil. Tabharfaidh an Coimisiún fógra do gach táirgeoir aitheanta sa PRC agus do gach comhlachas táirgeoirí, trí údaráis na tíre lena mbaineann, más iomchuí, faoi na cuideachtaí a roghnófar le bheith sa sampla.

([6]) https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A52020XC0316%2802%29

([7]) Is ionann gach tagairt d'fhoilsiú an Fhógra seo agus tagairt d'fhoilsiú an Fhógra seo in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh* , ach amháin má shonraítear a mhalairt.

([8]) Is éard is táirgeoir ann cuideachta sa tír lena mbaineann a tháirgeann an táirge faoi athbhreithniú, lena n-áirítear aon cheann dá chuideachtaí gaolmhara a bhfuil baint acu le táirgeadh, le díolacháin intíre nó le honnmhairiú an táirge atá faoi athbhreithniú.

Nuair a bheidh an fhaisnéis is gá faighte ag an gCoimisiún chun sampla táirgeoirí a roghnú, cuirfidh sé a chinneadh in iúl do na páirtithe lena mbaineann an bhfuil siad san áireamh sa sampla. Beidh ar na táirgeoirí samplála ceistneoir comhlánaithe a chur isteach laistigh de 30 lá ón dáta a dtabharfar fógra faoin gcinneadh iad a áireamh sa sampla, mura sonraítear a mhalairt.

Cuirfidh an Coimisiún nóta leis an gcomhad lena iniúchadh ag páirtithe leasmhara agus iad ag léiriú roghnú an tsampla. Ní mór aon trácht ar roghnú an tsampla a fháil laistigh de 3 lá ón dáta ar tugadh fógra faoin gcinneadh samplach.

Tá cóip den cheistneoir do tháirgeoirí sa tír lena mbaineann ar fáil sa chomhad lena iniúchadh ag páirtithe leasmhara agus ar shuíomh gréasáin Ard-Stiúrthóireacht na Trádála https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2570

Gan dochar do chur i bhfeidhm féideartha Airteagal 18 den bhun-Rialachán, measfar go bhfuil cuideachtaí a d'aontaigh go bhféadfaí iad a chur leis an sampla ach nach roghnaítear iad sa sampla ag comhoibriú.

5.3.2. *Nós imeachta breise maidir leis an PRC atá faoi réir saobhadh suntasach*

Faoi réir fhorálacha an Fhógra seo, iarrtar ar na páirtithe leasmhara ar fad a dtuairim a chur in iúl, faisnéis a thíolacadh agus fianaise thacaíochta a sholáthar maidir le cur i bhfeidhm Airteagal 2(6ú) den bhun-Rialachán. Mura sonraítear a mhalairt, ní mór an fhaisnéis agus an fhianaise thacaíochta a bheith faighte ag an gCoimisiún laistigh de 37 lá ó dháta foilsithe an Fhógra seo.

Go háirithe, iarrann an Coimisiún ar na páirtithe leasmhara uile a dtuairimí a chur in iúl maidir leis na hionchuir agus maidir le cóid an Chórais Chomhchuibhithe (HS) a sholáthraítear san iarraidh, tír ionadaíoch iomchuí a mholadh agus céannacht tháirgeoirí an táirge atá faoi imscrúdú a sholáthar sna tíortha sin. Ní mór an fhaisnéis agus an fhianaise thacaíochta seo a bheith faighte ag an gCoimisiún laistigh de 15 lá ó dháta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo.

De bhun phointe (e) d'Airteagal 2(6ú) den bhun-Rialachán, déanfaidh an Coimisiún, go gairid tar éis a thionscanta, trí bhíthin nóta a ghabhann leis an gcomhad lena iniúchadh ag páirtithe leasmhara, na páirtithe san imscrúdú a chur ar an eolas faoi na foinsí ábhartha a bhfuil sé beartaithe aige a úsáid chun críche an gnáthluach a chinneadh sa PRC de bhun Airteagal 2(6ú) den bhun-Rialachán. Clúdóidh sé seo gach foinse, lena n-áirítear tír ionadaíoch chuí a roghnú nuair is iomchuí. Tabharfar 10 lá do pháirtithe an imscrúdaithe ón dáta a gcuirfear an nóta sin leis an gcomhad sin chun barúlacha a chur isteach.

De réir na faisnéise atá ar fáil don Choimisiún, is í an Cholóim an tír ionadaíoch a d'fhéadfadh a bheith ag an PRC sa chás seo. D'fhonn an tír ionadaíoch iomchuí a roghnú ar deireadh, scrúdóidh an Coimisiún an bhfuil tíortha ann a bhfuil leibhéal forbartha eacnamaíche acu atá cosúil le leibhéal an PRC, ina bhfuil táirgeadh agus díolacháin an táirge faoi athbhreithniú agus ina bhfuil sonraí ábhartha ar fáil go héasca. I gcás breis agus tír amháin den sórt sin a bheith ann, tabharfar tosaíocht, i gcás inarb iomchuí, do thíortha ag a bhfuil leibhéal leordhóthanach cosanta sóisialta agus comhshaoil.

Maidir leis na foinsí ábhartha, iarrann an Coimisiún ar tháirgeoirí uile an PRC faisnéis a chur ar fáil maidir leis na hábhair (amh agus próiseáilte) agus fuinneamh a úsáidtear chun an táirge atá faoi athbhreithniú a tháirgeadh laistigh de 15 lá ó dháta foilsithe an Fhógra seo. Ní mór an fhaisnéis seo a chur ar fáil trí TRON.tdi ag an seoladh seo a leanas: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/R754_INFO_ON_INPUTS_FOR_EXPORTING_PRODUCER_FORM Tá teacht ar fhaisnéis faoi rochtain ar thróin i roinn 5.6 agus i roinn 5.9 thíos.

Thairis sin, ní mór aon fhaisnéis fhíorasach a chuirtear isteach chun luach a chur ar chostais agus ar phraghsanna de bhun phointe (a) d'Airteagal 2(6ú) den bhun-Rialachán a chomhdú laistigh de 65 lá ó dháta foilsithe an Fhógra seo. Níor cheart faisnéis fhíorasach den sórt sin a thógáil ach amháin ó fhoinsí atá ar fáil go poiblí.

D'fhonn an fhaisnéis a fháil a mheasann sé a bheith riachtanach dá imscrúdú i ndáil leis an saobhadh suntasach líomhnaithe de réir bhrí phointe (b) d'Airteagal 2(6ú) den bhun-Rialachán, cuirfidh an Coimisiún ceistneoir ar fáil freisin do Rialtas an PRC.

5.3.3. *Allmhaireoirí neamhghaolmhara a imscrúdú* ([9]) ([10])

Allmhaireoirí neamhghaolmhara an táirge atá faoi athbhreithniú ón PRC chuig an Aontas, lena n-áirítear iad siúd nár chomhoibrigh san imscrúdú a mbeidh na bearta atá i bhfeidhm mar thoradh air, is allmhaireoirí iad a n-iarrtar orthu páirt a ghlacadh san imscrúdú sin.

I bhfianaise líon mór na n-allmhaireoirí neamhghaolmhara a d'fhéadfadh a bheith bainteach leis an athbhreithniú seo ar dhul in éag, agus chun an t-imscrúdú a thabhairt chun críche laistigh de na teorainneacha ama reachtúla, féadfaidh an Coimisiún teorainn a chur le líon réasúnta na n-allmhaireoirí neamhghaolmhara a dhéanfar a imscrúdú trí shampla a roghnú (gairtear "sampláil" den phróiseas sin freisin). Is i gcomhréir le hAirteagal 17 den bhun-Rialachán a dhéanfar an tsampláil.

Chun a chur ar chumas an Choimisiúin a chinneadh an bhfuil gá leis an tsampláil agus, más gá, chun sampla a roghnú, iarrtar leis seo ar gach allmhaireoir neamhghaolmhar, nó ar gach ionadaí neamhghaolmhar atá ag gníomhú thar a gceann, lena n-áirítear na cinn nár chomhoibrigh san imscrúdú as a dtiocfaidh na bearta atá faoi réir an athbhreithnithe seo, iad féin a chur in iúl don Choimisiún. Ní mór do na páirtithe sin é sin a dhéanamh laistigh de 7 lá ó dháta foilsithe an Fhógra seo tríd an eolas a iarrtar san Iarscríbhinn a ghabhann leis an bhFógra seo a chur ar fáil don Choimisiún.

D'fhonn faisnéis a fháil a mheasann sé a bheith riachtanach le haghaidh roghnú shampla na n-allmhaireoirí neamhghaolmhara, féadfaidh an Coimisiún dul i dteagmháil freisin le haon chomhlachas allmhaireoirí aitheanta.

Má tá sampla riachtanach, féadfar na hallmhaireoirí a roghnú bunaithe ar an méid ionadaíoch is mó díolacháin den táirge atá faoi athbhreithniú ón PRC san Aontas a fhéadfar a imscrúdú go réasúnach laistigh den am atá ar fáil. Tabharfaidh an Coimisiún fógra do gach allmhaireoir neamhghaolmhar agus gach comhlachas allmhaireoirí atá ar eolas faoi na cuideachtaí a roghnaíodh le bheith sa sampla.

Cuirfidh an Coimisiún nóta leis an gcomhad lena iniúchadh ag páirtithe leasmhara agus iad ag léiriú roghnú an tsampla. Ní mór aon trácht ar roghnú an tsampla a fháil laistigh de 3 lá ón dáta ar tugadh fógra faoin gcinneadh samplach.

Chun an fhaisnéis a mheasann an Coimisiún a bheith riachtanach le haghaidh a imscrúdaithe a fháil, cuirfidh an Coimisiún ceistneoirí ar fáil do na hallmhaireoirí sampláilte nach bhfuil ceangal acu le chéile. Ní mór do na páirtithe sin ceistneoir comhlánaithe a chur isteach laistigh de 30 lá ón dáta ar tugadh fógra faoin roghnú sampla, mura sonraítear a mhalairt.

Tá cóip den cheistneoir d'allmhaireoirí neamhghaolmhara ar fáil sa chomhad le scrúdú ag páirtithe leasmhara agus ar shuíomh gréasáin Ard-Stiúrthóireacht na Trádála https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2570

5.4. ***Nós imeachta chun a chinneadh gur dócha go leanfaidh díobháil ar aghaidh nó go dtarlóidh díobháil arís***

D'fhonn a shuíomh an bhfuil dóchúlacht ann go leanfaidh an díobháil do thionscal an Aontais nó go ndéanfar díobháil arís dó, iarrann an Coimisiún ar tháirgeoirí Aontais an táirge atá faoi athbhreithniú páirt a ghlacadh san imscrúdú.

5.4.1. *Táirgeoirí an Aontais a imscrúdú*

Chun an fhaisnéis a mheasann an Coimisiún a bheith riachtanach le haghaidh a imscrúdaithe a fháil, i dtaca le táirgeoirí an Aontais de, cuirfidh an Coimisiún ceistneoirí ar fáil don dá tháirgeoir AE is fios, eadhon do: Jungbunzlauer S.A. (An Fhrainc) agus Roquette Italia SpA mar aon le haon chomhlachas táirgeoirí Aontais a bhfuil aithne air.

([9]) Ní féidir a shampláil ach allmhaireoirí nach mbaineann le táirgeoirí sa tír nó sna tíortha lena mbaineann. Allmhaireoirí a bhfuil baint acu le táirgeoirí, ní mór dóibh Iarscríbhinn I a líonadh isteach i gceistneoir na dtáirgeoirí. I gComhréir le hAirteagal 127 de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2015/2447 ón gCoimisiún an 24 Samhain 2015 lena leagtar síos rialacha mionsonraithe maidir le cur chun feidhme forálacha áirithe de Rialachán (AE) Uimh. 952/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leagtar síos Cód Custaim an Aontais, is dearbh gaol a bheith idir beirt mar seo: (a) más oifigeach nó stiúrthóir duine acu i ngnólacht an duine eile; (b) más comhpháirtithe gnó iad a bhfuil aitheantas dlíthiúil acu le chéile; (c) más fostóir agus fostaí iad; (d) más le tríú páirtí 5 % nó níos mó de na stoic nó de na scaireanna le cearta vótála de chuid na beirte acu, nó má rialaíonn iad nó má choinníonn tríú páirtí iad, bíodh sin go díreach nó go hindíreach; (e) má tá duine amháin acu ag stiúradh an duine eile go díreach nó go hindíreach; (f) má tá an bheirt acu á stiúradh ag tríú páirtí go díreach nó go neamhdhíreach; (g) má rialaíonn siad an tríú duine go díreach nó go hindíreach le chéile; nó (h) más baill d'aon teaghlach amháin iad (IO L 343, 29.12.2015, lch. 558). Ní mheasfar daoine a bheith den teaghlach céanna ach amháin má tá siad in aon ghaol acu seo a leanas le chéile: (i) fear céile agus bean chéile, (ii) tuismitheoir agus leanbh, (iii) deartháir agus deirfiúr (más ionann máthair agus athair dóibh, sin nó más ionann duine den bheirt tuismitheoirí), (iv) seantuismitheoir agus garleanbh (v) uncail nó aintín agus nia nó neacht, (vi) tuismitheoir céile, cliamhain nó banchliamhain, (vii) deartháir agus deirfiúr chéile. I gcomhréir le hAirteagal 5(4) de Rialachán (AE) Uimh. 952/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leagtar síos Cód Custaim an Aontais, is éard is ciall le "duine" duine nádúrtha, duine dlítheanach agus aon chomhlachas daoine nach duine dlítheanach é ach a n-aithnítear faoi dhlí an Aontais nó faoin dlí náisiúnta go bhfuil an inniúlacht aige gníomhartha dlí a dhéanamh (IO L 269, 10.10.2013, lch. 1).

([10]) Féadfar na sonraí a chuireann allmhaireoirí neamhghaolmhara ar fáil a úsáid freisin i ndáil le gnéithe den imscrúdú sin seachas cinneadh na dumpála.

Ní mór do tháirgeoirí réamhluaite an Aontais agus do chomhlachais táirgeoirí de chuid an Aontais an ceistneoir comhlánaithe a chur isteach laistigh de 37 lá ó dháta foilsithe an Fhógra seo, mura sonraítear a mhalairt.

Iarrtar ar tháirgeoirí an Aontais agus ar an gcomhlachas ionadaíoch de tháirgeoirí an Aontais nach bhfuil liostaithe thuas teagmháil a dhéanamh leis an gCoimisiún, le ríomhphost más féidir, láithreach ach tráth nach déanaí ná 7 lá tar éis fhoilsiú an Fhógra seo, mura sonraítear a mhalairt, chun iad féin a chur in iúl agus ceistneoir a iarraidh.

Tá cóip den cheistneoir do tháirgeoirí an Aontais ar fáil sa chomhad le scrúdú ag páirtithe leasmhara agus ar shuíomh gréasáin Ard-Stiúrthóireacht na Trádála https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2570

5.5. *Nós imeachta chun leas an Aontais a mheasúnú*

I gcás ina ndeimhneofar an dóchúlacht go leanfar le dumpáil agus díobháil nó go dtarlóidh siad arís, cinnfear de bhun Airteagal 21 den bhun-Rialachán an mbeadh sé i gcoinne leas an Aontais na bearta frithdhumpála a choinneáil.

Iarrtar ar tháirgeoirí, ar allmhaireoirí agus ar a gcomhlachais ionadaíocha, úsáideoirí agus a gcomhlachais ionadaíocha, ceardchumainn agus eagraíochtaí ionadaíocha tomhaltóirí faisnéis faoi leas an Aontais a chur ar fáil don Choimisiún.

Ní mór faisnéis maidir leis an measúnú ar leas an Aontais a chur ar fáil laistigh de 37 lá ó dháta foilsithe an Fhógra seo, mura sonraítear a mhalairt. Féadfar an fhaisnéis sin a sholáthar i bhformáid atá saor nó trí cheistneoir a d'ullmhaigh an Coimisiún a chomhlánú.

Tá cóip de na ceistneoirí ar fáil sa chomhad le hiniúchadh ag páirtithe leasmhara, lena n-áirítear an ceistneoir d'úsáideoirí an táirge atá faoi athbhreithniú, agus cóip ar shuíomh gréasáin Ard-Stiúrthóireacht na Trádála https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2570 I gcás ar bith, ní dhéanfar faisnéis a thíolactar de bhun Airteagal 21 a chur san áireamh ach amháin má thacaíonn fianaise fhíorasach léi tráth a tíolactha, fianaise a thugann bunús lena bailíocht.

5.6. *Páirtithe leasmhara*

Chun a bheith rannpháirteach san imscrúdú, ní mór do pháirtithe leasmhara, amhail táirgeoirí sa tír lena mbaineann, táirgeoirí an Aontais, allmhaireoirí agus comhlachais ionadaíocha an Aontais, úsáideoirí agus a gcomhlachais ionadaíocha, ceardchumainn agus eagraíochtaí ionadaíocha tomhaltóirí a léiriú ar dtús go bhfuil nasc oibiachtúil idir a ngníomhaíochtaí agus an táirge atá faoi athbhreithniú.

Measfar gur páirtithe leasmhara iad táirgeoirí sa tír lena mbaineann, táirgeoirí an Aontais, allmhaireoirí agus comhlachais ionadaíocha a chuir faisnéis ar fáil i gcomhréir leis na nósanna imeachta a bhfuil tuairisc orthu i roinn 5.3.1, i roinn 5.3.3 agus i roinn 5.4.1 má tá nasc oibiachtúil idir a ngníomhaíochtaí agus an táirge faoi athbhreithniú.

Ní bheidh páirtithe eile in ann páirt a ghlacadh san imscrúdú mar pháirtí leasmhar ach amháin ón nóiméad a gcuirfidh siad iad féin in iúl, agus ar choinníoll go bhfuil nasc oibiachtúil idir a gcuid gníomhaíochtaí agus an táirge atá faoi athbhreithniú. Má mheastar gur páirtí leasmhar é, tá sé gan dochar do chur i bhfeidhm Airteagal 18 den bhun-Rialachán.

Is ag an seoladh seo a leanas atá rochtain ar an gcomhad atá ar fáil do pháirtithe leasmhara lena iniúchadh trí Tron.tdi: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI Lean na treoracha ar an leathanach sin chun rochtain a fháil ([11]).

5.7. *Aighneachtaí eile i scríbhinn*

Faoi réir fhorálacha an Fhógra seo, iarrtar feasta ar gach páirtí leasmhar a chuid tuairimí a chur in iúl, faisnéis a chur isteach agus fianaise thacaíochta a sholáthar. Mura sonraítear a mhalairt, ní mór an fhaisnéis agus an fhianaise thacaíochta a bheith faighte ag an gCoimisiún laistigh de 37 lá ó dháta foilsithe an Fhógra seo.

([11]) I gcás fadhbanna teicniúla, déan teagmháil le do thoil leis an Deasc Seirbhíse Trádála trí ríomhphost a sheoladh chuig TRADE-SERVICE-DESK@ec.europa.eu nó ar an nguthán + 32 22979797.

5.8. ***An deis éisteacht a fháil le seirbhísí imscrúdúcháin an Choimisiúin***

Féadfaidh gach páirtí leasmhar éisteacht le seirbhísí imscrúdúcháin an Choimisiúin a iarraidh. Aon iarraidh ar éisteacht a fháil, ní mór a í dhéanamh i scríbhinn, agus ní mór cúiseanna na hiarrata a shonrú ann chomh maith le hachoimre ar an méid is mian leis an bpáirtí leasmhar a phlé le linn na héisteachta. Beidh an éisteacht teoranta do na saincheisteanna a leag na páirtithe leasmhara amach i scríbhinn roimh ré.

I bprionsabal, ní bhainfear úsáid as éisteachtaí chun faisnéis fhíorasach nach bhfuil ar chomhad fós a chur i láthair. Mar sin féin, ar mhaithe le dea-riarachán agus chun seirbhísí an Choimisiúin a chumasú chun dul ar aghaidh leis an imscrúdú, féadfar díriú ar pháirtithe leasmhara faisnéis fhíorasach nua a sholáthar tar éis éisteachta.

5.9. ***Treoracha maidir le haighneachtaí i scríbhinn a dhéanamh, agus maidir le ceistneoirí comhlíonta agus comhfhreagras a sheoladh***

Maidir le faisnéis a chuirfear faoi bhráid an Choimisiúin chun críche imscrúduithe cosanta trádála, beidh an fhaisnéis sin saor ó chóipchirt. Ní mór do pháirtithe leasmhara, sula gcuirfidh siad faisnéis agus/nó sonraí atá faoi réir cóipchearta tríú páirtí faoi bhráid an Choimisiúin, cead a iarraidh go sonrach ar shealbhóir an chóipchirt lena gceadaítear don Choimisiún a) an fhaisnéis agus na sonraí a úsáid chun críoch an nós imeachta cosanta trádála seo agus b) an fhaisnéis agus/nó na sonraí a chur ar fáil do pháirtithe leasmhara san imscrúdú sin i bhfoirm a fhágfaidh go mbeidh siad in ann a gcearta chun cosanta a fheidhmiú.

Cuirfear an lipéad "Íogair" ar gach aighneacht i scríbhinn, lena n-áirítear an fhaisnéis a iarrtar san Fhógra seo, ceistneoirí comhlánaithe agus comhfhreagras atá curtha ar fáil ag na páirtithe leasmhara a n-iarrtar gur i modh rúin a chaithfí leo ([12]). Páirtithe a thíolacann faisnéis le linn an imscrúdaithe seo, iarrtar orthu cúis a thabhairt lena n-iarraidh go gcaithfí i modh rúin leo.

Ní mór do pháirtithe leasmhara a sholáthraíonn faisnéis "Íogair" achoimrí neamhrúnda uirthi a chur ar fáil de bhun Airteagal 19(2) den bhun-Rialachán, achoimrí a gcuirfear lipéad orthu mar seo *"Le scrúdú ag na páirtithe leasmhara"*. Caithfidh na hachoimrí sin a bheith mionsonraithe a ndóthain le go bhféadfaí bunús na faisnéise a tíolacadh faoi rún a thuiscint go réasúnta. Mura féidir leis an bpáirtí a sholáthraíonn faisnéis rúnda cúis mhaith a thaispeáint le hiarraidh gur i modh rúin a gcaithfí leo nó mura dtugann sé achoimre neamhrúnda uirthi san fhormáid agus sa cháilíocht a iarradh, féadfaidh an Coimisiún neamhaird a thabhairt ar an bhfaisnéis sin mura féidir a thaispeáint go sásúil ó fhoinsí iomchuí go bhfuil an fhaisnéis ceart.

Iarrtar ar pháirtithe leasmhara gach aighneacht agus iarraidh a dhéanamh trí TRON.tdi (https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI) lena n-áirítear cumhachtaí aturnae agus bileoga deimhniúcháin scanta. Trí úsáid a bhaint as TRON.tdi nó ríomhphost, cuireann páirtithe leasmhara in iúl go n-aontaíonn siad leis na rialacha is infheidhme maidir le haighneachtaí leictreonacha atá sa doiciméad "COMHFHREAGRAS LEIS AN gCOIMISIÚN EORPACH I gCÁSANNA COSANTA TRÁDÁLA", doiciméad a foilsíodh ar shuíomh gréasáin Ard-Stiúrthóireacht na Trádála: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf Ní mór do na páirtithe leasmhara a n-ainm, a seoladh, a n-uimhir teileafóin agus seoladh ríomhphoist bailí a thabhairt, agus ba cheart dóibh a áirithiú gur ríomhphost oifigiúil feidhmiúil gnó é an seoladh ríomhphoist a chuireann siad ar fáil, agus gur seoladh é a sheiceáiltear ar bhonn laethúil. Tráth a chuirfear sonraí teagmhála ar fáil, ní dhéanfaidh an Coimisiún cumarsáid le páirtithe leasmhara ach amháin trí TRON.tdi nó trí ríomhphost, seachas sa chás go n-iarrfaidh siad na doiciméid uile ar an gCoimisiún trí mheán eile cumarsáide go sainráite, nó mura rud é gur gá post cláraithe a úsáid mar gheall ar chineál an doiciméid atá le seoladh. Le haghaidh tuilleadh rialacha agus faisnéise maidir le comhfhreagras leis an gCoimisiún, lena n-áirítear prionsabail a bhaineann le haighneachtaí via TRON.tdi agus ar ríomhphost, ba cheart do na páirtithe leasmhara na treoracha cumarsáide a cheadú leis na páirtithe leasmhara dá dtagraítear thuas.

Seoladh an Choimisiúin le haghaidh comhfhreagrais:
an Coimisiún Eorpach
Ard-Stiúrthóireacht na Trádála
Stiúrthóireacht G
Oifig: CHAR 04/039
1049 An Bhruiséil
BELGIQUE/BELGIË /// AN BHEILG

TRON. tdi: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi

Ríomhphost:

TRADE-R754-SG-DUMPING@ec.europa.eu

TRADE-R754-SG-INJURY@ec.europa.eu

([12]) Is doiciméad "Íogair" doiciméad a meastar é a bheith rúnda de bhun Airteagal 19 den bhun-Rialachán agus Airteagal 6 de Chomhaontú EDT maidir le cur chun feidhme Airteagal VI de GATT 1994 (Comhaontú Frithdhumpála). Is doiciméad é freisin atá cosanta de bhun Airteagal 4 de Rialachán (CE) Uimh. 1049/2001 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 145, 31.5.2001, lch. 43).

6. **Sceideal an imscrúdaithe**

De ghnáth, cuirfear an t-imscrúdú i gcrích laistigh de 12 mhí agus in aon chás tráth nach déanaí ná 15 mhí ó dháta foilsithe an Fhógra seo, de bhun Airteagal 11(5) den bhun-Rialachán.

7. **Faisnéis a chur isteach**

De ghnáth, ní fhéadfaidh páirtithe leasmhara faisnéis a chur isteach ach amháin sna tréimhsí ama a shonraítear in alt 5 den Fhógra seo.

D'fhonn an t-imscrúdú a thabhairt chun críche laistigh de na spriocdhátaí éigeantacha, ní ghlacfaidh an Coimisiún le haighneachtaí ó pháirtithe leasmhara tar éis an spriocdháta chun tuairimí a thabhairt faoin nochtadh deiridh nó, más infheidhme, tar éis an spriocdháta chun barúlacha a thabhairt maidir leis an nochtadh deiridh breise.

8. **An deis barúlacha a thabhairt maidir le haighneachtaí páirtithe eile**

Chun cearta na cosanta a ráthú, ba cheart an deis a bheith ag páirtithe leasmhara barúlacha a thabhairt maidir le faisnéis a chuir páirtithe leasmhara eile isteach. Agus sin á dhéanamh acu, ní fhéadfaidh páirtithe leasmhara aghaidh a thabhairt ach ar na saincheisteanna a ardaítear in aighneachtaí na bpáirtithe leasmhara eile agus ní fhéadfaidh siad saincheisteanna nua a tharraingt anuas.

Na barúlacha maidir leis an bhfaisnéis a chuir páirtithe leasmhara eile ar fáil mar fhreagairt ar nochtadh na dtorthaí cinntitheacha, ba cheart iad sin a chur isteach laistigh de 5 lá ón sprioc-am chun tuairim a thabhairt ar na torthaí cinntitheacha, mura sonraítear a mhalairt. Más ann do nochtadh deiridh breise, barúlacha faoin bhfaisnéis a thug páirtithe leasmhara eile mar fhreagairt ar nochtadh eile na dtorthaí cinntitheacha sin, is barúlacha iad ba cheart sin a chur isteach laistigh de 1 lá ón sprioc-am chun tuairim a thabhairt ar an nochtadh breise sin, mura sonraítear a mhalairt.

Tá an tráthchlár a leagtar amach gan dochar do cheart an Choimisiúin faisnéis bhreise a iarraidh ar pháirtithe leasmhara i gcásanna a bhfuil údar cuí leo.

9. **Síneadh a chur leis na teorainneacha ama a shonraítear san Fhógra seo**

Féadfar síneadh ar theorainneacha ama dá bhforáiltear san Fhógra seo a dheonú arna iarraidh sin do pháirtithe leasmhara a léiríonn cúis chuí.

Níor cheart aon síneadh maidir leis na teorainneacha ama dá bhforáiltear san Fhógra seo a iarraidh ach amháin in imthosca eisceachtúla agus ní dhéanfar é a dheonú ach amháin má tá údar cuí leis. I gcás ar bith, beidh teorainn 3 lá de ghnáth le síneadh ar an sprioc-am chun freagra a thabhairt ar cheistneoirí, agus mar riail ghinearálta ní rachaidh sé thar 7 lá. Teorainneacha ama maidir le faisnéis eile a shonraítear san Fhógra tionscnaimh a chur isteach, beidh teorainn 3 lá leis na síntí ach amháin má léirítear gurb ann d'imthosca eisceachtúla.

10. **Neamh-chomhoibriú**

I gcásanna ina ndiúltaíonn aon pháirtí leasmhar rochtain a thabhairt ar an bhfaisnéis is gá nó mura gcuireann sé an fhaisnéis sin ar fáil laistigh de na teorainneacha ama, nó má chuireann sé bac suntasach ar an imscrúdú, féadfar torthaí deimhneacha nó diúltacha a thabhairt ar bhonn na bhfíoras atá ar fáil i gcomhréir le hAirteagal 18 den bhun-Rialachán.

I gcás inar léir gur sholáthair páirtí leasmhar faisnéis bhréagach nó mhíthreorach, féadfar neamhaird a thabhairt ar an bhfaisnéis sin agus féadfar úsáid a bhaint as na fíorais atá ar fáil.

Mura gcomhoibríonn páirtí leasmhar nó mura gcomhoibríonn sé ach i bpáirt agus, dá bhrí sin, má tá na torthaí bunaithe ar fhíorais atá ar fáil i gcomhréir le hAirteagal 18 den bhun-Rialachán, d'fhéadfadh sé nach mbeadh an toradh chomh fabhrach céanna don pháirtí sin agus a bheadh dá mbeadh comhoibriú déanta aige.

Ní mheasfar gur neamh-chomhoibriú é mainneachtain freagra leictreonach a thabhairt, ar choinníoll go léiríonn an páirtí leasmhar go mbeadh ualach breise nó costas breise mí-réasúnach mar thoradh ar an bhfreagra a thabhairt ar an mbealach a iarradh é. Ba cheart don pháirtí leasmhar teagmháil a dhéanamh leis an gCoimisiún láithreach.

11. **Oifigeach Éisteachta**

Féadfaidh páirtithe leasmhara idirghabháil an Oifigigh Éisteachta in imeachtaí trádála a iarraidh. Déanann an tOifigeach Éisteachta athbhreithniú ar iarrataí ar rochtain ar an gcomhad, ar dhíospóidí maidir le rúndacht doiciméad, ar iarrataí ar shíneadh teorainneacha ama agus ar aon iarraidh eile a bhaineann le cearta cosanta páirtithe leasmhara agus tríú páirtithe faoi mar a d'fhéadfadh teacht chun cinn le linn an imeachta.

Féadfaidh an tOifigeach Éisteachta éisteachtaí a eagrú agus idirghabháil a dhéanamh idir an páirtí/na páirtithe leasmhara agus seirbhísí an Choimisiúin chun a áirithiú go bhfuil cearta cosanta na bpáirtithe leasmhara á bhfeidhmiú go hiomlán. Ba cheart iarraidh ar éisteacht leis an Oifigeach Éisteachta a dhéanamh i scríbhinn agus ba cheart na cúiseanna atá leis an iarraidh a shonrú inti. Déanfaidh an tOifigeach Éisteachta scrúdú ar na cúiseanna atá leis na hiarrataí. Níor cheart na héisteachtaí sin a reáchtáil ach amháin murar réitíodh na saincheisteanna le seirbhísí an Choimisiúin in am trátha.

Ní mór aon iarraidh a thíolacadh in am trátha agus go tapa ionas nach gcuirfear stiúradh ordúil na n-imeachtaí i mbaol. Chuige sin, ba cheart do na páirtithe leasmhara idirghabháil an Oifigigh Éisteachta a iarraidh a luaithe is féidir tar éis an teagmhais arb é is údar le hidirghabháil den sórt sin a bheith ann. I gcás ina dtíolactar iarrataí éisteachta lasmuigh de na tréimhsí ama ábhartha, déanfaidh an tOifigeach Éisteachta scrúdú freisin ar na cúiseanna le hiarrataí déanacha den sórt sin, ar chineál na saincheisteanna a tarraingíodh anuas agus ar thionchar na saincheisteanna sin ar chearta cosanta, ag féachaint go cuí do leasanna dea-riaracháin agus do chríochnú tráthúil an imscrúdaithe.

Chun tuilleadh faisnéise agus sonraí teagmhála a fháil, féadfaidh páirtithe leasmhara féachaint ar leathanaigh ghréasáin an Oifigigh Éisteachta ar shuíomh gréasáin Ard-Stiúrthóireacht na Trádála: http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/

12. **An fhéidearthacht athbhreithniú a iarraidh faoi Airteagal 11(3) den bhun-Rialachán**

Ós rud é gur i gcomhréir le forálacha Airteagal 11(2) den bhun-Rialachán atá an t-athbhreithniú éaga seo á thionscnamh, na bearta atá ann cheana, ní leasófar na bearta atá ann cheana dá mbarr, ach déanfar na bearta sin a aisghairm nó a choimeád i gcomhréir le hAirteagal 11(6) den bhun-Rialachán.

Má mheasann aon pháirtí leasmhar go bhfuil údar maith leis na bearta a athbhreithniú ionas go bhféadfaí na bearta a leasú, féadfaidh an páirtí sin athbhreithniú a iarraidh de bhun Airteagal 11(3) den bhun-Rialachán.

Féadfaidh páirtithe ar mian leo athbhreithniú den sórt sin a iarraidh, athbhreithniú a dhéanfaí go neamhspleách ar an athbhreithniú ar dhul in éag a luaitear san Fhógra seo, teagmháil a dhéanamh leis an gCoimisiún ag an seoladh a thugtar thuas.

13. **Sonraí pearsanta a phróiseáil**

Is i gcomhréir le Rialachán (AE) 2018/1725 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a chaithfear le haon sonraí pearsanta a bhaileofar san imscrúdú seo ([13]).

Tá fógra cosanta sonraí ar fáil ar shuíomh gréasáin Ard-Stiúrthóireacht na Trádála, fógra a chuireann gach duine aonair ar an eolas faoi phróiseáil sonraí pearsanta faoi chuimsiú ghníomhaíochtaí cosanta trádála an Choimisiúin: http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing- markets/trade-defence/

([13]) Rialachán (AE) 2018/1725 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 23 Deireadh Fómhair 2018 maidir le daoine nádúrtha a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil ag institiúidí, comhlachtaí, oifigí agus gníomhaireachtaí an Aontais agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin, agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 45/2001 agus Cinneadh 1247/2002/CE (IO L 295, 21.11.2018, lch. 39).

IARSCRÍBHINN

☐	Leagan “Íogair”
☐	Leagan “Atá le hiniúchadh ag na páirtithe leasmhara”
(cuir tic sa bhosca iomchuí)	

IMEACHTAÍ FRITHDHUMPÁLA I NDÁIL LE HALLMHAIRÍ GLÚCÓNÁITE SÓIDIAM DE THIONSCNAMH DHAON-PHOBLACHT NA SÍNE

FAISNÉIS MAIDIR LE ROGHNÚ SHAMPLA NA DTÁIRGEOIRÍ NEAMHGHAOLMHARA

Tá an fhoirm seo ceaptha le cuidiú le hallmhaireoirí neamhghaolmhara agus an iarraidh ar fhaisnéis samplála a rinneadh i bpointe 5.3.3 den Fhógra tionscnamh á freagairt acu.

Ba cheart idir an leagan “Íogair” agus an leagan “Oscailte atá le hiniúchadh ag na páirtithe leasmhara” a chur ar ais chuig an gCoimisiún faoi mar a leagtar amach san Fhógra Tionscnaimh.

1. **CÉANNACHT AGUS SONRAÍ TEAGMHÁLA**

Tabhair na sonraí seo a leanas faoi do chuideachta:

Ainm na cuideachta	
Seoladh	
Teagmhálaí	
Seoladh ríomhphoist	
Teileafón	
Suíomh Gréasáin	

2. **AN LÁIMHDEACHAS MAILLE LE MÉID NA NDÍOLACHÁN**

Sonraigh ann láimhdeachas iomlán na cuideachta (€) mar aon le láimhdeachas agus meáchan na n-allmhairí an tAontas isteach, sin agus na hathdhíolacháin ar mhargadh an Aontais tar éis glúcónáit sóidiam a allmhairiú ó Dhaon-Phoblacht na Síne le linn na tréimhse athbhreithnithe imscrúdaithe, faoi mar a shainmhínítear san Fhógra tionscnaimh agus an meáchan comhfhreagrach ina thonaí.

	Tonaí	Luach ina euro (€)
Láimhdeachas iomlán do chuideachta ina euro (€)		
Allmhairí an táirge faoi athbhreithniú an tAontas isteach		
Athdhíolacháin an táirge faoi athbhreithniú ar mhargadh an Aontais tar éis a allmhairithe ó Dhaonphoblacht na Síne		

3. **GNÍOMHAÍOCHTAÍ DO CHUIDEACHTA AGUS CUIDEACHTAÍ GAOLMHARA** ([1])

Tabhair sonraí maidir le gníomhaíochtaí beachta na cuideachta agus gach cuideachta gaolmhaire (liostaigh iad agus sonraigh an gaol idir iad agus do chuideachta) atá bainteach le táirgeadh agus/nó díol (onnmhairiúchán agus/nó intíre) an táirge faoi athbhreithniú. D'fhéadfaí a áireamh ar na gníomhaíochtaí sin ceannach an táirge faoi athbhreithniú nó táirgeadh an táirge faoi shocruithe fochonartha, nó próiseáil an táirge nó trádáil leis, agus gníomhaíochtaí nach iad.

Ainm na cuideachta agus suíomh na cuideachta	Gníomhaíochtaí	Gaol

4. **FAISNÉIS EILE**

Chun cuidiú leis an gCoimisiún an sampla a roghnú, tabhair aon fhaisnéis ábhartha eile a mheasann an chuideachta a bheith úsáideach.

5. **DEIMHNIÚCHÁN**

Tríd an bhfaisnéis thuasluaite a chur ar fáil, aontaíonn an chuideachta go bhféadfaí í a chur san áireamh sa sampla. Má roghnaítear an chuideachta le bheith ar chuid den sampla, is é a bheidh i gceist leis sin ceistneoir a líonadh isteach agus glacadh le cuairt ar an áitreabh chun an freagra a fhíorú. Má thugann an chuideachta le fios nach n-aontaíonn sí lena cur isteach sa sampla, is éard a mheasfar nár chomhoibrigh sí leis an imscrúdú. Is ar na fíorais atá ar fáil a bhunaíonn an Coimisiún torthaí a imscrúdaithe i gcás allmhaireoirí neamh-chomhoibríocha, agus d'fhéadfadh nach mbeidís chomh fabhrach don chuideachta sin agus a bheidís dá mbeadh comhoibriú déanta aici.

Síniú an oifigigh údaraithe:

Ainm agus teideal an oifigigh údaraithe:

Dáta:

([1]) De réir Airteagal 127 de Rialachán Cur Chun Feidhme (AE) 2015/2447 ón gCoimisiún an 24 Samhain 2015 lena leagtar síos rialacha mionsonraithe maidir le cur chun feidhme forálacha áirithe de Rialachán (AE) Uimh. 952/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leagtar síos Cód Custaim an Aontais, is dearbh gaol a bheith idir beirt: (a) más oifigeach nó stiúrthóir duine acu i ngnólacht an duine eile; (b) más comhpháirtithe gnó iad a bhfuil aitheantas dlíthiúil acu; (c) más fostóir agus fostaí iad; (d) más le tríú páirtí 5 % nó níos mó de na stoic nó de na scaireanna le cearta vótála de chuid na beirte acu, nó má rialaíonn nó má choinníonn tríú páirtí iad, go díreach nó go hindíreach; (e) má tá duine amháin acu ag stiúradh an duine eile go díreach nó go hindíreach; (f) má tá an bheirt acu faoi stiúradh díreach nó indíreach ag an tríú páirtí; (g) má rialaíonn siad an tríú duine go díreach nó go hindíreach le chéile; nó (h) más baill d'aon teaghlach amháin iad (IO L 343, 29.12.2015, lch. 558). Ní mheasfar daoine a bheith den aon teaghlach amháin ach amháin má tá siad gaolmhar le chéile ar bhealach díobh seo a leanas: (i) fear céile agus bean chéile, (ii) tuismitheoir agus leanbh, (iii) deartháir agus deirfiúr (más ionann máthair agus athair dóibh, sin nó más ionann tuismitheoir amháin dóibh), (iv) seantuismitheoir agus garleanbh, (v) uncail nó aintín agus nia nó neacht, (vi) tuismitheoir céile agus cliamhain nó banchliamhain, (vii) deartháir céile agus deirfiúr chéile. I gcomhréir le hAirteagal 5(4) de Rialachán (AE) Uimh. 952/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena leagtar síos Cód Custaim an Aontais, ciallaíonn "duine" duine nádúrtha, duine dlítheanach agus aon chomhlachas daoine nach duine dlítheanach é ach a n-aithnítear faoi dhlí an Aontais nó faoin dlí náisiúnta go bhfuil an inniúlacht aige gníomhartha dlí a dhéanamh (IO L 269, 10.10.2013, lch. 1).